AUDIOLINE

Telefon - Telephone



Bedienungsanleitung
Operating Instructions

D

GB

TEL36CLIP

AUDIOLINE

TEL36CLIP

D

1 Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Telefon ist geeignet für das Telefonieren innerhalb eines Telefonnetzes. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

Aufstellungsort

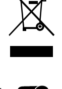
Vermeiden Sie Belastungen durch Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung.

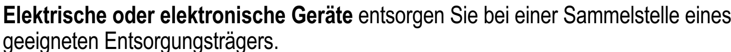
Hörgeräte kompatibel

Das Telefon ist mit den meisten am Markt befindlichen Hörgeräten kompatibel. Eine einwandfreie Funktion mit jedem Hörgerät kann jedoch nicht garantiert werden.

Entsorgung

Sie sind gesetzlich zur sachgerechten Entsorgung von Gebrauchsgütern verpflichtet. Das nebenstehende Symbol auf Ihrem Telefon bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind.





Elektrische oder elektronische Geräte entsorgen Sie bei einer Sammelstelle eines geeigneten Entsorgungsträgers.



Akkus/Batterien entsorgen Sie beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen.



Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

2 Telefon in Betrieb nehmen

Sicherheitshinweise



Achtung: Lesen Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitshinweise in Kapitel 1.

Verpackungsinhalt prüfen

Zum Lieferumfang gehören:

- ein Telefon
- ein Telefonanschlusskabel
- eine Tischstütze
- vier Batterien Typ AAA
- ein Telefonhörer
- ein Spiralkabel
- eine Bedienungsanleitung

Telefonhörer anschließen

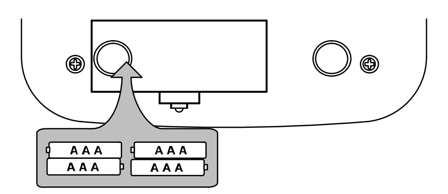
Stecken Sie das kurze Ende des Spiralkabels in die Buchse am unteren Ende des Hörers. Anschließend stecken Sie das lange Ende in die Buchse **HANDSET**. Führen Sie das Kabel durch den Kabelkanal nach außen.

Batterien einlegen

Bevor Sie das Telefon mit dem Telefonnetz verbinden, müssen die Batterien eingelegt werden. Bitte benutzen Sie immer Batterien des Typs AAA Alkaline. Die Batterien werden für die Rufnummernanzeige, die Freisprecheinrichtung und weitere Funktionen des Telefons benötigt.



Achten Sie darauf, dass das Telefon nicht mit dem Telefonnetz verbunden ist, wenn Sie Batterien einlegen oder wechseln.



Tauschen Sie die Batterien, wenn im Display das Symbol angezeigt wird. Alle vier Batterien müssen dann ersetzt werden, damit die Rufnummernanzeige und die Freisprecheinrichtung wieder einwandfrei funktionieren. Bei entladenen Batterien bleibt das Display dunkel und die Freisprecheinrichtung funktioniert nicht.

Telefon anschließen

Verbinden Sie das beiliegende Telefonanschlusskabel mit der Telefonsteckdose und der Telefonbuchse **LINE** auf der Unterseite des Telefons. Führen Sie dann das Kabel durch den Kabelkanal entweder nach oben oder nach unten aus dem Telefongehäuse heraus.

Tischstütze anbringen

Möchten Sie das Telefon auf einen Tisch stellen, muss die mitgelieferte Tischstütze montiert werden. Stecken Sie die beiden oberen Laschen in die dafür vorgesehenen Öffnungen. Rasten Sie anschließend die untere Lasche ein. Auf Seite 7 finden Sie, welche Öffnungen für die Tischstütze vorgesehen sind.

Telefon in Betrieb nehmen

Wandmontage

Ihr Telefon ist auch zur Wandmontage geeignet. Benutzen Sie zur Befestigung zwei Schrauben. Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von 67 mm senkrecht untereinander und lassen Sie die Schrauben 5 mm aus der Wand herausstehen. Die Tischstütze wird bei der Wandmontage nicht benötigt. Stecken Sie nun die Aufhängungen des Telefons auf die Schrauben und schieben Sie es etwas nach unten.



Achtung: Unter dem zu bohrenden Loch dürfen sich keine Leitungen befinden.

Damit der Hörer im aufgelegten Zustand nicht herunterfällt, gibt es in der Hörerablage eine kleine Höreraufhängung. Mit einem kleinen Schraubenzieher drehen Sie diese Einhängevorrichtung um 180°, bis am oberen Ende ein kleiner Haken entsteht. Jetzt können Sie den Hörer einhängen.



Wenn die Funktion “Freisprechen” nicht eingeschaltet ist, können Sie den Hörer an das Telefon hängen, ohne die Verbindung zu unterbrechen. Dazu befindet sich über der Hörerablage ein Einhängehaken.

Grundeinstellungen

Haben Sie die Batterien eingelegt, werden Sie aufgefordert einige Grundeinstellungen vorzunehmen. Informationen zur Darstellungs- und Schreibweise der Bedienungsanleitung finden Sie auf Seite 8.

Sprache einstellen

[▲] oder [▼]	
z. B.: ⩾DEUTSCH⩽ , [C]	Sprache auswählen und bestätigen

Kontrast einstellen

[▲] oder [▼] z. B.: ⩾4⩽ , [C]	Kontrast auswählen und bestätigen

Datum und Zeit einstellen

[▲] oder [▼] z. B.: ⩾15⩽ , [C]	Stunde einstellen und bestätigen
[▲] oder [▼] z. B.: ⩾31⩽ , [C]	Minute einstellen und bestätgen
[▲] oder [▼] z. B.: ⩾28⩽ , [C]	Tag einstellen und bestätigen
[▲] oder [▼] z. B.: ⩾11⩽ , [C]	Monat einstellen und bestätigen

☞ Möchten Sie die vorgenommenen Einstellungen später wieder ändern, halten Sie die Taste [▲] für 4 Sekunden gedrückt.

D

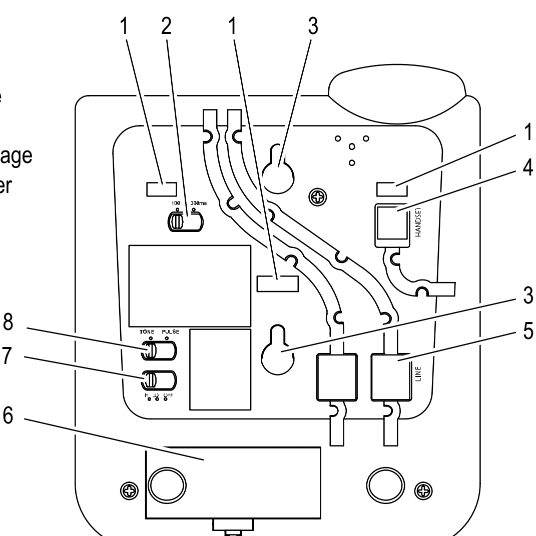
3 Bedienelemente

Oberseite

1 Höreraufhängung
2 Einhängehaken bei Wandmontage (Freisprechen)
3 Direktwahltaste M1
4 Bestätigungstaste
5 Direktwahltaste M2
6 Löschen
7 Telefonbuch
8 Aufwärts blättern
9 Anrufliste CLIP
10 LED “Neuer Anruf”
11 Abwärts blättern
12 Kurzwahltaste
13 Speichertaste
14 R-Taste (Flash)
15 Wahlwiederholung / Wahlpause
16 Mikrofon zum Freisprechen
17 Freisprechlautstärke +
18 Taste zum Freisprechen
19 Freisprechlautstärke -

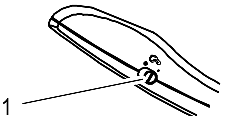
Unterseite

1 Befestigung für Tischstütze
2 Schiebeschalter “Flash”
3 Aufhängung für Wandmontage
4 Anschluss Spiralkabel Hörer
5 Anschluss Telefonkabel
6 Batteriefach
7 Schiebeschalter “Klingellautstärke”
8 Schiebeschalter “Ton- oder Pulswahl”



Telefonhörer

1 Schiebeschalter “Hörerlautstärke”



Die Tasten werden in dieser Bedienungsanleitung mit einer einheitlichen Kontur abgebildet. Abweichungen von Tastensymbolen Ihres Telefons gegenüber den hier abgebildeten Tastensymbolen sind möglich.

D

4 Telefonieren

Darstellungen und Schreibweisen

	Nummern oder Buchstaben eingeben
[✱]	Abgebildete Taste kurz drücken
2 sec [✱]	Abgebildete Taste 2 Sekunden drücken
halten [✱]	Abgebildete Taste halten
loslassen [✱]	Abgebildete Taste loslassen
	Telefon klingelt
	Hörer abnehmen
	Hörer auflegen
DEUTSCH oder	Text oder Symbole im Display

Symbole im Display

Display	Beschreibung
	Tauschen Sie die Batterien. ☞ Seite 5
	Sie befinden sich im Telefonbuch. ☞ Seite 11
CLIP	Sie befinden sich in der Anrufliste. ☞ Seite 13
	Der Anrufer hat mehrmals angerufen. ☞ Seite 13
NEW	Der Eintrag in der Anrufliste ist neu. ☞ Seite 13
16:33	Anzeige der Uhrzeit. ☞ Seite 6
17/11	Anzeige des Datums. ☞ Seite 6
	Das Freisprechen ist aktiviert. ☞ Seite 10
02 #	Speicherplatznummer der Rufnummer in der Anrufliste.

Anruf annehmen

, oder	Anruf annehmen

Gespräch beenden

oder	Gespräch beenden

Anrufen

	Rufnummer eingeben (max. 22 Ziffern)
C	Bei Falscheingabe letzte Ziffer löschen
oder	Rufnummer wählen



Sie können auch zuerst den Hörer abnehmen oder die Freisprechtaste drücken, um das Freizeichen zu hören. Die eingegebenen Ziffern Ihrer gewünschten Rufnummer werden sofort gewählt. Eine Korrektur einzelner Ziffern der Rufnummer ist bei dieser Form des Gesprächaufbaus nicht möglich.

D

Wahlwiederholung

Ihr Telefon speichert die zuletzt gewählte Rufnummer.

	Wahlwiederholung öffnen
oder oder	Verbindung herstellen

Eingegangene Anrufe zurückrufen

Ihr Telefon speichert 32 eingegangene Anrufe in einer Anrufliste.

CLIP	Anrufliste öffnen
▲ oder ▼,	Eintrag auswählen und Verbindung herstellen

Rufnummern aus dem Telefonbuch wählen

Sie müssen Rufnummern im Telefonbuch gespeichert haben. ☞ Seite 11



	Telefonbuch öffnen
▲ oder ▼,	Eintrag auswählen und Verbindung herstellen



Die Rufnummer wird gewählt und das Telefon schaltet automatisch die Funktion “Freisprechen” ein. Wenn Sie über den Hörer telefonieren möchten, nehmen Sie den Hörer vom Telefon.

Direktwahl

Sie müssen Rufnummern als Direktwahlnummern gespeichert haben. ☞ Seite 12

z. B.: M1	Gewünschte Direktwahltaste drücken
oder oder	Verbindung herstellen

Kurzwahl

Sie müssen Rufnummern als Kurzwahlnummern gespeichert haben. ☞ Seite 12

→•, z. B.: 1	Gewünschte Kurzwahltaste drücken
oder oder	Verbindung herstellen

Nummern verketten und übertragen

Die Funktion findet Anwendung bei komplexeren Telefondiensten wie z. B. Telefonbanking, Call by Call oder Calling-Card-Verfahren. Sie können mehrere gespeicherte Nummern während einer bestehenden Verbindung aus dem Telefonbuch übertragen. Übertragungen von Nummern aus dem Telefonbuch können Sie mit manuellen Nummereingaben kombinieren. Sie können während einer Verbindung beliebig viele Einträge aus dem Telefonbuch verketten und übertragen.

	Während einer bestehenden Verbindung Telefonbuch öffnen
▲ oder ▼,	Telefonbucheintrag auswählen und Nummer übertragen

Telefonieren

Einstellen der Hörerlautstärke

Sie können die Hörerlautstärke mit einem Schiebeschalter an der Seite des Hörers auf laut oder leise stellen.

	Lautstärke mit Schiebeschalter anpassen

Anzeige der Gesprächsdauer

Während eines Gesprächs wird die Gesprächsdauer in Minuten und Sekunden angezeigt.

Freisprechen

Nutzen Sie diese Funktion, um den Gesprächspartner über den Lautsprecher zu hören.

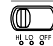
[Lautsprecher-Taste]	Freisprechen einschalten
[Lautsprecher-Taste]	Freispechen ausschalten

Einstellen der Freisprechlautstärke

	Lautstärke anpassen

Klingellautstärke

Sie können die Klingellautstärke mit einem Schiebeschalter auf der Geräteunterseite anpassen oder ausschalten.

	Lautstärke mit Schiebeschalter anpassen

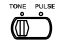
Flash-Zeit einstellen

Sie können über die **R-Taste** Funktionen in einer Nebenstellenanlage oder Zusatzdienste Ihres Netzbetreibers nutzen ☞ Seite 14. Sie können die Flash-Zeit mit einem Schiebeschalter auf der Geräteunterseite anpassen. Sie müssen die Tischstütze entfernen, um an den Schiebeschalter zu gelangen.

	Flash-Zeit mit Schiebeschalter auswählen

Wahlverfahren

Sie können Ihr Telefon sowohl an den analogen Vermittlungsstellen (Impuls-Wahlverfahren) als auch an den neuen digitalen Vermittlungsstellen (Ton-Wahlverfahren) betreiben.

	Wahlverfahren mit Schiebeschalter auswählen

D

5 Telefonbuch

Im Telefonbuch können Sie 32 Rufnummern mit den dazugehörigen Namen speichern.

- Geben Sie bei allen Rufnummern immer die Vorwahl mit ein, damit das Telefon auch eingehende Ortsgespräche einem Telefonbucheintrag zuordnen kann.
- Ist die Speicherkapazität erschöpft, zeigt das Display beim nächsten Speichern die Meldung SPEICHER VOLL . Um wieder Platz zu schaffen, müssen Sie zuerst einen anderen Eintrag löschen.
- Die Telefonbucheinträge sind alphabetisch geordnet. Um direkt zum gewünschten Telefonbucheintrag zu springen, drücken Sie den entsprechenden Anfangsbuchstaben.

Namenseingabe

Zur Eingabe von Namen sind die Zahlentasten mit Buchstaben beschriftet. Durch mehrmaliges Drücken der entsprechenden Taste können Großbuchstaben sowie Zahlen eingegeben werden.

[1]	Leerzeichen
[C]	Löschen
[✱], [#] oder [0]	Sonderzeichen
[▲] oder [▼]	Cursor bewegen



Um den gleichen Buchstaben zweimal einzugeben, drücken Sie den entsprechenden Buchstaben. Warten Sie, bis der Cursor eine Stelle weiter gesprungen ist. Geben Sie den Buchstaben erneut ein.

Telefonbucheinträge erstellen

[📖]	Telefonbuch öffnen
[⟐] SPEICHERN ? , [⟐]	Speichervorgang einleiten und bestätigen
⌨, [⟐]	Rufnummer eingeben und bestätigen (max. 22 Ziffern)
⌨, [⟐]	Namen eingeben und bestätigen (max. 16 Buchstaben)

Einträge im Telefonbuch ändern

[📖]	Telefonbuch öffnen
[▲] oder [▼]	Telefonbucheintrag auswählen
2 sec [⟐] ÄNDERN ? , [⟐]	Änderungsvorgang einleiten und bestätigen
⌨, [⟐]	Rufnummer ändern und bestätigen
⌨, [⟐]	Namen ändern und bestätigen

Einträge aus dem Telefonbuch löschen

Einen Eintrag löschen

[📖]	Telefonbuch öffnen
[▲] oder [▼]	Telefonbucheintrag auswählen
[C] LÖSCHEN ?	Löschvorgang aktivieren
2 sec [C]	Löschvorgang bestätigen
	oder
[▲] oder [▼]	Löschvorgang abbrechen

D

Telefonbuch

Alle Einträge löschen

[📖]	Telefonbuch öffnen
[▲] oder [▼]	Beliebigen Telefonbucheintrag auswählen
4 sec [C] ALLE LÖSCHEN ?	Löschvorgang aktivieren
2 sec [C]	Löschvorgang bestätigen
	oder
[▲] oder [▼]	Löschvorgang abbrechen

Direktwahl

Sie können jeweils 1 Rufnummer als Direktwahl auf den Tasten [M1] und [M2] speichern.

Rufnummern als Direktwahl speichern

[⟐] NUMMER SPEICHERN	Speichervorgang einleiten
[⟐]	Rufnummer eingeben und bestätigen (max. 22 Ziffern)
[⟐]	Namen eingeben und bestätigen (max. 16 Buchstaben)
POSITION [M1] oder [M2]	Direktwahltaste auswählen

Kurzwahl

Sie können 10 Rufnummern als Kurzwahl auf den Nummerntasten speichern.

Rufnummern als Kurzwahl speichern

[⟐] NUMMER SPEICHERN	Speichervorgang einleiten
[⟐]	Rufnummer eingeben und bestätigen (max. 22 Ziffern)
[⟐]	Namen eingeben und bestätigen (max. 16 Buchstaben)
POSITION z. B.: [1]	Kurzwahltaste auswählen



Die gespeicherten Rufnummern auf den Direktwahl- und Kurzwahltasten können nicht gelöscht werden. Beim Speichern neuer Rufnummern werden die alten Einträge überschrieben.

D

6 Anrufliste

Insgesamt werden 32 Rufnummern in einer Anrufliste gespeichert.



Die Rufnummernanzeige ist ein optionaler Service Ihres Netzbetreibers. Ihr Telefon zeigt die Rufnummern im Display, wenn Ihr Netzbetreiber diesen Service anbietet. Bitte fragen Sie Ihren Netzbetreiber nach weiteren Informationen. Steht dieser Service nicht zur Verfügung, werden eingehende Anrufe nicht im Display angezeigt.

Meldungen im Display:

KEINE NUMMER	Die Rufnummer wurde nur teilweise oder fehlerhaft empfangen.
UNBEKANNT / FERNGESPRÄCH	Die Information der Rufnummer ist nicht verfügbar. Es könnte sich um ein internationales Gespräch handeln.
ANONYM	Der Anrufer hat das Senden seiner Rufnummer unterdrückt.

Rufnummern aus der Anrufliste anzeigen

CLIP, ▲ oder ▼	Anrufliste öffnen und Eintrag auswählen

Zwei unterschiedliche Anzeigen informieren Sie, ob der Anrufer einmal oder mehrmals angerufen hat.

Display	Beschreibung
NEW	Der Eintrag in der Anrufliste ist neu.
✉	Der Anrufer in der Anrufliste hat mehrmals angerufen.

Rufnummer aus der Anrufliste im Telefonbuch speichern

Eine Rufnummer kann direkt aus der Anrufliste im Telefonbuch gespeichert werden.

CLIP, ▲ oder ▼	Anrufliste öffnen und Eintrag auswählen
⟐	Speichervorgang starten
NUMMER KOPIEREN ? ⟐	Speichervorgang bestätigen

Die Rufnummer wurde im Telefonbuch ohne Namen abgelegt. Geben Sie jetzt einen Namen für die Rufnummer ein. ☞ **Einträge im Telefonbuch ändern** Seite 11



Sobald die Rufnummer im Telefonbuch mit einem Namen gespeichert wurde, erscheint in der Anrufliste zusätzlich der eingegebene Name.

Rufnummern aus der Anrufliste löschen

Einzelne Rufnummer löschen

CLIP, ▲ oder ▼	Anrufliste öffnen und Eintrag auswählen
C LÖSCHEN ?	Löschvorgang aktivieren
2 sec C	Löschvorgang bestätigen **oder**
▲ oder ▼	Löschvorgang abbrechen

Alle Rufnummern löschen

CLIP, ▲ oder ▼	Anrufliste öffnen und Eintrag auswählen
4 sec C ALLE LÖSCHEN ?	Löschvorgang aktivieren
2 sec C	Löschvorgang bestätigen **oder**
▲ oder ▼	Löschvorgang abbrechen

7 Nebenstellenanlagen / Zusatzdienste

R-Taste an Nebenstellenanlagen

Ist Ihr Telefon an einer Nebenstellenanlage angeschlossen, können Sie über die **R-Taste** Funktionen, wie z. B. Anrufe weiterleiten und automatischen Rückruf, nutzen. Lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung Ihrer Nebenstellenanlage, welche Flash-Zeit Sie zur Nutzung dieser Funktionen einstellen müssen. Ob Ihr Telefon an Ihrer Nebenstellenanlage einwandfrei funktioniert, erfahren Sie bei dem Händler, bei dem die Anlage gekauft wurde. Einstellen der Flash-Zeit ☞ Seite 10.

Wahlpause

Bei Nebenstellenanlagen ist es erforderlich, eine Amtskennzahl vorzuwählen, um ein Freizeichen zu bekommen. Bei wenigen, älteren Nebenstellenanlagen dauert es einige Zeit, bis das Freizeichen zu hören ist. Für diese Nebenstellenanlagen kann nach der Amtskennzahl eine Wahlpause eingefügt werden, um direkt weiter wählen zu können, ohne das Freizeichen abzuwarten.

 Wahlpause einfügen

Nach der Amtskennzahl wartet Ihr Telefon für ca. 3 Sekunden mit dem Wählen der eigentlichen Rufnummer.

 Die Pause kann auch bei der Eingabe von Rufnummern im Telefonbuch gespeichert werden.

R-Taste und Zusatzdienste

Ihr Telefon unterstützt Zusatzdienste Ihres Netzbetreibers, wie z. B. Makeln, Anklopfen und Konferenz. Über die **R-Taste** können Sie diese Zusatzdienste nutzen. Bitte fragen Sie Ihren Netzbetreiber, welche Flash-Zeit Sie zur Nutzung von Zusatzdiensten einstellen müssen. Zur Freischaltung von Zusatzdiensten wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber. Einstellen der Flash-Zeit ☞ Seite 10.

Rufnummernanzeige (CLIP[1])

Wenn diese Funktion an Ihrer Telefonleitung zur Verfügung steht, wird Ihnen bereits die Rufnummer des Anrufers angezeigt, wenn das Telefon klingelt. Hat der Anrufer das Übertragen seiner Rufnummer unterdrückt, wird eine entsprechende Meldung angezeigt. Die Rufnummer kann nicht angezeigt und somit auch nicht in der Anrufliste gespeichert werden.

 Die Rufnummernanzeige ist ein optionaler Service Ihres Netzbetreibers. Fragen Sie Ihren Netzbetreiber nach weiteren Informationen.

D

[1] **CLIP:** **C**alling **L**ine **I**dentification **P**resentation

8 Wichtige Informationen

Service Hotline

Haben Sie Probleme mit Ihrem Telefon, kontrollieren Sie zuerst die folgenden Hinweise. Bei technischen Problemen können Sie sich an unsere Service-Hotline unter Tel. 0180 5 00 13 88 (Kosten Telekom bei Drucklegung: 12ct/min) wenden. Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Fehlerbehebung

Entfernen Sie alle zusätzlichen Telefonapparate und verbinden Sie nur das Telefon direkt mit der Telefonbuchse. Sollte der Fehler immer noch auftreten, verbinden Sie ein anderes Telefon mit der Telefonbuchse. Die Ergebnisse zeigen Ihnen, ob der Fehler am Gerät oder der Telefonleitung liegt.

Pflegehinweise

- Reinigen Sie die Gehäuseoberflächen mit einem weichen und fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

Garantie

AUDIOLINE - Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Ein Garantiefall liegt nicht vor, wenn die Ursache einer Fehlfunktion des Gerätes bei dem Telefonnetzbetreiber oder einer eventuell zwischengeschalteten Nebenstellenanlage liegt. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs.

Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.

Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr AUDIOLINE - Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie:

1999/5/EG Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Download von unserer Website www.audioline.de.

9 Stichwortverzeichnis

Contents

1 Safety Information

Please read this operating instruction manual thoroughly.

Intended use

The telephone is suitable for telephoning within a public telephone network system. Any other use is considered unintended use. Unauthorised modification or reconstruction is not permitted. Under no circumstances open the device or complete any repair work yourself.

Installation location

Prevent excessive exposure to smoke, dust, vibration, chemicals, moisture, heat and direct sunlight.

Hearing aid compatible

The telephone is compatible with most popular hearing aids on the market. However, due to the wide range of hearing aids available, there is no guarantee that the telephone will function problem-free with every model.

Disposal

You are obliged to dispose of consumable goods properly in accordance with the applicable legal regulations. The adjacent symbol on the telephone indicates that electrical and electronic apparatus and batteries no longer required must be disposed of separate from domestic waste.



Electrical and electronic devices must be disposed of at a suitable collection point provided by the public waste authorities.

Powerpacks/Batteries must be disposed of at the point of sale or at the appropriate collection points provided by the public waste authorities.



Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

GB

2 Putting the Telephone into Operation

Safety notes



Caution: It is essential to read the safety information in Chapter 1 before preparing the telephone for use.

Checking the contents of the package

The package contains:

- a telephone
- a telephone connection cable
- a tabletop support
- four batteries, type AAA
- a receiver
- a helix cable
- an operating manual

Connecting the receiver

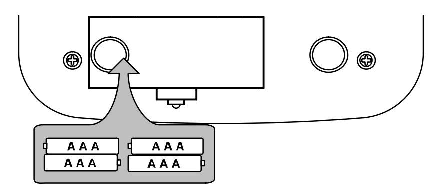
Plug the short end of the helix cable in the socket at the bottom of the receiver. Then plug the long end in the **HANDSET** jack. Feed the cable through the cable duct outwards.

Inserting the batteries

Insert the batteries before connecting the telephone to the telephone network. Always use AAA Alkaline type batteries. The batteries are required for the caller number display, hands-free feature and other telephone functions.



Pay attention that the telephone is not connected to the telephone network when inserting or changing the batteries.



Change the batteries when the [battery icon] icon appears in the display. All four batteries must then be replaced so that the caller number display and handsfree feature work properly. When the batteries are discharged, the display remains dark and the handsfree feature does not work.

Connecting the telephone

Connect the telephone connection cable enclosed to the telephone line socket and the **LINE** jack on the underside of the telephone. Feed the cable through the cable duct either upwards or downwards out of the telephone housing.

Mounting the tabletop support

If you want to have the telephone on a table, you must mount the tabletop support supplied. Insert the two top clips in the slots provided for them. Then latch the bottom clip in place. The slots provided for the tabletop support are indicated on Page 21.

Putting the Telephone into Operation

Wall installation

The telephone can also be installed on a wall. Use two screws to insert in the holding slots. Drill two holes 67 mm apart vertically under each other, insert the screws and allow them to project 5 mm from the wall. The tabletop support is not required for wall installation. Position the slots in the telephone base over the screws, insert and slide the telephone down a little.



Caution: Ensure there are no cables or pipes in the wall where the hole is drilled.

In order that the receiver does not fall when placed on-hook, there is a small receiver clip in the receiver cradle. Use a small screwdriver to turn the clip 180° until a small hook is created at the top end. You can then place the receiver on-hook.



If the “handsfree” function is not activated, you can hook the receiver on the telephone without interrupting the connection. To do this, there is a hook provided above the receiver cradle.

Basic settings

When the batteries have been inserted, you are requested to program some basic settings. Information on the methods of illustration and notation used in the operating manual is available on Page 22.

Setting the language

[▲] or [▼]	
e.g.: [⋟ENGLISH⋞], [C]	Select the language and confirm

Setting the contrast

[▲] or [▼] e.g.: [⋟4⋞], [C]	Select the contrast and confirm

Setting the time and date

[▲] or [▼] e.g.: [⋟15⋞], [C]	Set the hour and confirm
[▲] or [▼] e.g.: [⋟31⋞], [C]	Set the minute and confirm
[▲] or [▼] e.g.: [⋟28⋞], [C]	Set the day’s date and confirm
[▲] or [▼] e.g.: [⋟11⋞], [C]	Set the month and confirm

☞ If you want to change these settings at a later date, press and hold the [▲] button for 4 seconds.

GB

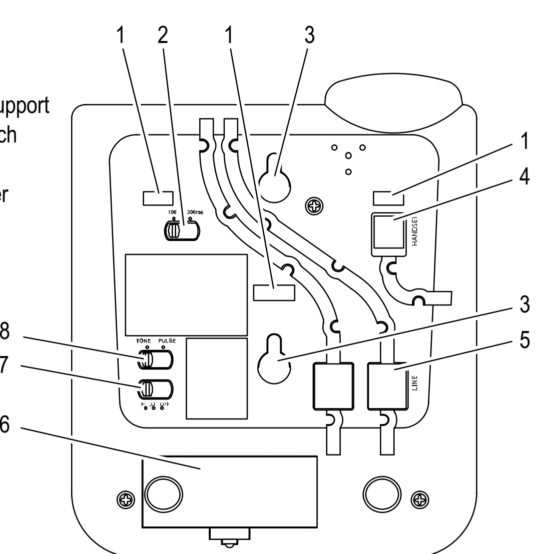
3 Operating Elements

Top side

1 Receiver hook
2 Hook clip for wall installation (handsfree)
3 One-touch dialling key M1
4 Confirmation button
5 One-touch dialling key M2
6 Delete (Clear) button
7 Phone book
8 Scroll upwards
9 CLIP, calls list
10 LED “New Call”
11 Scroll downwards
12 Quick dial button
13 Save button
14 R-button (Flash)
15 Redialling / Dialling pause
16 Microphone for handsfree mode
17 Handsfree volume +
18 Handsfree button
19 Handsfree volume -

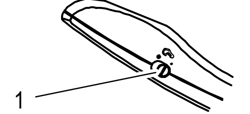
Underside

1 Fixation slots for tabletop support
2 “Recall” (Flash) sliding switch
3 Slots for wall installation
4 Jack for helix cable, receiver
5 Jack for telephone cable
6 Battery compartment
7 “Ringing volume” sliding switch
8 “Tone or Pulse dialling mode” sliding switch



Receiver

1 “Receiver volume” sliding switch



The buttons in this operating manual are depicted with a uniform contour. Variations in the symbols on the telephone buttons compared to those depicted here are possible.

GB

4 Telephoning

Display and explanation of operation sequences

	Enter digits or letters
*	Press the button depicted briefly
2 sec *	Press the button depicted for 2 seconds
Press and hold *	Press and hold the button depicted
Release *	Release the button depicted
	Telephone rings
	Lift the receiver
	Replace the receiver on-hook
ENGLISH or	Text or icon in the display

Icons in the display

Display	Description
	Replace the batteries. Page 19
	The phone book is open. Page 25
CLIP	The calls list is open. Page 27
	The caller has called several times. Page 27
NEW	The entry in the calls list is new. Page 27
16:33	Time display. Page 20
17/11	Date display. Page 20
	Handsfree mode is activated. Page 24
02	Memory location number of the phone number in the calls list.

Taking a call

, or	Take the call

Ending a call

or	End the call

Making a call

	Enter the phone number (max. 22 digits)
C	Following incorrect input, press the button to delete the last digit
 or	Dial the phone number

You can also lift the receiver or press the Handsfree button first and wait for the dialling tone. The digits in the phone number then entered are dialled immediately. It is not possible to correct wrong digits individually using this dialling procedure.

GB

Redialling

Your telephone stores the last phone number dialled.

	Open the redialling list
or or	Dial the number

Calling back calls received

The telephone stores the numbers of the last 32 calls received in a calls list.

CLIP	Open the calls list
▲ or ▼,	Select an entry and dial the number

Dialling phone numbers from the phone book

There must be phone numbers stored in the phone book. ☞ Page 25

	Open the phone book
▲ or ▼,	Select an entry and dial the number


The phone number is dialled and the phone automatically activates the “Handsfree” function. If you want to take the call with the receiver, simply lift the receiver from the base.

One-touch dialling

There must be phone numbers stored as one-touch dialling numbers. ☞ Page 26

E.g.: M1	Press the required one-touch dialling button
or or	Dial the number

Two-touch dialling

Phone numbers must have been stored as two-touch dialling numbers. ☞ Page 26

→•, e.g.: 1	Select the required quick dial button
or or	Dial the number

Chain dialling

The function is used in more complex telephone services, e.g. for telephone banking, call-by-call or calling card procedures. Several numbers stored in the phone book can be dialled when a connection has already been made. It is also possible to combine numbers for transfer from the phone book with numbers entered manually. Numbers stored in the phone book can be chained and transmitted as required.

	Open the phone book when a connection has been made
▲ or ▼,	Select the phone book entry and transmit the number

GB

Adjusting the receiver volume

The receiver volume can be adjusted to high or low by means of the sliding switch on the side of the receiver.

Adjust the volume using the sliding switch

Talk time display

The duration of a call is displayed in minutes and seconds during the call.

Handsfree

Use this function to listen to the caller via the loudspeaker.

Switch on handsfree mode

Deactivate handsfree mode

Adjusting the handsfree volume

+ or − Adjust the volume

Ringing volume

The ringing volume can be adjusted or switched off by means of the sliding switch on the underside of the telephone.



Adjust the volume using the sliding switch

Setting the Recall time

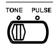
The **R-button** is used to implement the functions in a private branch exchange or the supplementary services offered by your telephone network provider, ☞ Page 28. The Recall time can be adjusted as required using the sliding switch on the underside of the telephone. You have to remove the tabletop support to access the sliding switch.



Select the Recall (Flash) time using the sliding switch

Dialling mode

The telephone can be operated in analogue exchanges (Pulse mode) as well as new, digital exchanges (Tone mode).



Select the dialling mode using the sliding switch

GB

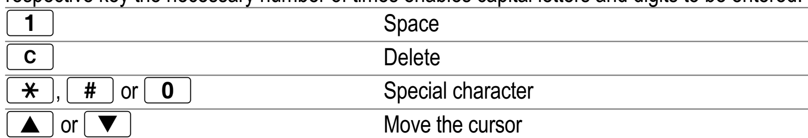
5 Phone Book

Thirty-two phone numbers can be stored in the phone book together with the associated names.

- Always enter the area access code with the phone numbers so that the telephone can also assign incoming local calls to a phone book entry.
- When the memory capacity of the phone book is used up, the message [MEMORY FULL] appears when an attempt is made to store another number. To create space, an existing entry must first be deleted.
- The phone book entries are arranged alphabetically. To skip to the required phone book entry directly, enter the first letter of the corresponding entry.

Entering a name

The digit keys are also labelled with letters for the entry of the respective letters. Pressing the respective key the necessary number of times enables capital letters and digits to be entered.



Key	Function
[1]	Space
[C]	Delete
[*], [#] or [0]	Special character
[▲] or [▼]	Move the cursor

☞ To enter the same letter twice, press the button to enter the letter. Wait until the cursor skips one place forward. Enter the letter again.

Creating phone book entries

Key	Function
[📖]	Open the phone book
[OK] [SAVE ?], [OK]	Initiate the save process and confirm
[keypad], [OK]	Enter the phone number (max. 22 digits) and confirm it
[keypad], [OK]	Enter the name (max. 16 letters) and confirm it

Editing entries in the phone book

Key	Function
[📖]	Open the phone book
[▲] or [▼]	Select a phone book entry
2 sec [OK] [EDIT ?], [OK]	Initiate the editing process and confirm
[keypad], [OK]	Change the phone number and confirm
[keypad], [OK]	Change the name and confirm

Deleting entries from the phone book

Deleting a single entry

Key	Function
[📖]	Open the phone book
[▲] or [▼]	Select a phone book entry
[C] [DELETE ?]	Activate the deleting process
2 sec [C]	Confirm the deleting process or
[▲] or [▼]	Cancel the deleting process

GB

Delete all entries

[book]	Open the phone book
▲ or ▼	Select any phone book entry
4 sec C DELETE ALL ?	Activate the deleting process
2 sec C	Confirm the deleting process or
▲ or ▼	Cancel the deleting process

One-touch dialling

You can assign one different phone number to each of the one-touch dialling buttons M1 and M2.

Storing phone numbers as one-touch numbers

⟐ STORE NUMBER	Initiate the storing process
[keypad], ⟐	Enter the phone number (max. 22 digits) and confirm it
[keypad], ⟐	Enter the name (max. 16 letters)and confirm it
LOCATION? M1 or M2	Select the one-touch dialling button

Quick dialling

You can store 10 phone numbers on quick (two-touch) dialling buttons.

Storing phone numbers as quick dial numbers

⟐ STORE NUMBER	Initiate the storing process
[keypad], ⟐	Enter the phone number (max. 22 digits) and confirm it
[keypad], ⟐	Enter the name (max. 16 letters) and confirm it
LOCATION? e.g.: 1	Select the required quick dial button

☞ The phone numbers assigned to the one and two-touch dialling buttons cannot be deleted. Existing numbers are overwritten when new phone numbers are stored.

GB

6 Calls List

A total of 32 phone numbers can be stored in a calls list.



The caller number display function is an optional service offered by telephone network providers. Your telephone will show the number in the display if your telephone network provider offers this service. Please ask your telephone network provider for further information. If this service is not available, incoming calls will not be shown in the display.

Messages in the Display:

NO NUMBER	The number has only been partially or incorrectly received.
OUT OF AREA / LONG DISTANCE	The particulars of the number are not available. This could have been an international call.
PRIVATE	The caller has suppressed the transmission of his telephone number or it was not possible to transmit the number.

Displaying phone numbers in the calls list

CLIP, ▲ or ▼	Open the calls list and select an entry

Two different display messages indicate whether the caller has called once or several times.

Display	Description
NEW	The entry in the calls list is new.
	The caller in the calls list has called several times.

Storing numbers from the calls list in the phone book

A phone number stored in the calls list can be transferred directly to the phone book.

CLIP, ▲ or ▼	Open the calls list and select an entry
⟐	Start the storing process
COPY NUMBER? ⟐	Confirm the storing process

The phone number is stored in the phone book without a name being assigned. Then enter a name for the phone number. ☞ **Editing entries in the phone book** Page 25

☞ When the number in the phone book is stored together with a name, the name entered also appears in the calls list.

Deleting phone numbers from the calls list

Deleting phone numbers individually

CLIP, ▲ or ▼	Open the calls list and select an entry
C DELETE ?	Activate the deleting process
2 sec C	Confirm the deleting process or
▲ or ▼	Cancel the deleting process

Deleting all the phone numbers

CLIP, ▲ or ▼	Open the calls list and select an entry
4 sec C DELETE ALL ?	Activate the deleting process
2 sec C	Confirm the deleting process or
▲ or ▼	Cancel the deleting process

GB

7 PABX / Supplementary Services

R button on private branch exchanges

If the telephone is connected to a private branch exchange, functions such as transferring calls and automatic call back can be used via the **R button**. Please refer to the operating manual supplied with your private branch exchange to determine which recall (Flash) time must be set in order to use these functions. The dealer where you purchased the exchange can provide information as to whether the telephone will work properly with the exchange. Setting the recall time, ☞ Page 24.

Dialling pause

In the case of private branch exchanges, it is necessary to enter an access code to get an outside line with its corresponding dialling tone. When using some older private branch exchanges, it takes a little time before the dialling tone becomes audible. Particularly in the case of such private branch exchanges, it is possible to insert a dialling pause after the number for the outside line so that the number can be dialled in a continuous process without having to wait for the dialling tone.

 Insert a dialling pause

After dialling the number for the outside line, the telephone waits approx. 3 seconds before dialling the actual phone number.

 The pause can also be stored with the phone number in the phone book.

R button and supplementary services

Your telephone supports the supplementary services offered by your telephone network provider, such as brokering, call waiting and conference calls. The supplementary services can be used in conjunction with the **R button**. Please contact your telephone network provider regarding which recall time must be set to use the supplementary services. Please contact the telephone network provider with regard to enabling the supplementary services. Setting the recall time☞ Page 24.

Caller number display (CLIP[1])

If this function is available with your telephone line, the number of the caller appears in the display when the phone rings. If the caller has suppressed transmission of his phone number, a corresponding message appears in the display. The phone number is not displayed and, as a result, is not stored in the calls list.

 The caller number display function is an optional service offered by telephone network providers. Contact your network provider for further information.

GB

[1] **CLIP: C**alling **L**ine **I**dentification **P**resentation

8 Important Information

Service hotline

Should problems arise with the telephone, please refer to the following information first. In the case of technical problems, contact our Service Hotline, tel. 0180 5 00 13 88 (Telekom costs at time of going to print: 12 ct/min). In the case of claims under the terms of guarantee, contact your sales outlet. There is a 2 year period of guarantee.

Troubleshooting

Disconnect any additional telephones and only connect the problem phone to the telephone socket. If the fault continues to occur, connect a different phone to the telephone socket. The result will show if the fault is in the telephone unit or the cable.

Maintenance

- Clean the housing surfaces with a soft, fluff-free cloth.
- Never use cleaning agents or solvents.

Guarantee

AUDIOLINE equipment is produced and tested according to the latest production methods. The implementation of carefully chosen materials and highly developed technologies ensure trouble-free functioning and a long service life. The terms of guarantee do not apply where the cause of equipment malfunction is the fault of the telephone network operator or any interposed private branch extension system. The terms of guarantee do not apply to the batteries or power packs used in the products. The period of guarantee is 24 months from the date of purchase.

All deficiencies resulting from material or production faults which occur during the period of guarantee will be eliminated free of charge. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following intervention by the purchaser or third parties. Damage caused as a result of improper handling or operation, incorrect positioning or storing, improper connection or installation, Acts of God or other external influence are not covered by the terms of guarantee. In the case of complaints, we reserve the right to repair or replace defect parts or provide a replacement device. Replacement parts or devices become our property. Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer.

If your equipment shows signs of defect during the period of guarantee, please return it to the sales outlet in which you purchased the AUDIOLINE equipment together with the purchase receipt. All rights to claims under the terms of guarantee in accordance with this agreement must be asserted exclusively with regard to your sales outlet. Two years after the purchase and transfer of our products, claims under the terms of guarantee can no longer be asserted.

Declaration of Conformity

This device fulfils the requirements stipulated in the EU directive:

1999/5/EU directive on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. Conformity with the above mentioned directive is confirmed by the CE symbol on the device.

CE

To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our web site www.audioline.de.

GB

9 Index

Wichtige Garantiehinweise

Die Garantiezeit für Ihr AUDIOLINE - Produkt beginnt mit dem Kaufdatum. Ein Garantieanspruch besteht bei Mängeln, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

BITTE WENDEN SIE SICH IM GARANTIEFALL AUSSCHLIESSLICH AN DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT GEKAUFT HABEN, UND VERGESSEN SIE NICHT, DEN KAUFBELEG VORZULEGEN.

UM UNNÖTIG LANGE WARTEZEITEN ZU VERMEIDEN, SENDEN SIE REKLAMATIONSGERÄTE BITTE NICHT AN UNSERE BÜROADRESSE.

BEI FRAGEN ZUR BEDIENUNG UND GARANTIELEISTUNG LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG ODER WENDEN SIE SICH AN UNSERE HOTLINE:

0180 500 13 88 (Kosten Telekom bei Drucklegung: 12ct/min)

AUDIOLINE GmbH
Neuss

Service Hotline 0180 500 13 88
(Kosten Telekom bei Drucklegung: 12ct/min)
Internet: www.audioline.de - E-mail: info@audioline.de

Version 1.0 - 08.02.2006